

ABHANDLUNGEN
DER NORDRHEIN-WESTFÄLISCHEN AKADEMIE
DER WISSENSCHAFTEN UND DER KÜNSTE

Sonderreihe
PAPYROLOGICA COLONIENSIA
Vol. XXXIV

**ARCHITECTURAL ORIENTATION
IN THE PAPYRI**

Robert W. Daniel

In Zusammenarbeit mit der Arbeitsstelle für Papyrusforschung
im Institut für Altertumskunde
der Universität zu Köln
Leiter: Professor Dr. Jürgen Hammerstaedt

Bibliographische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der
Deutschen Nationalbibliographie; detaillierte bibliographische Daten sind
im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Gedruckt auf umweltfreundlichem, chlorfrei gebleichtem und
alterungsbeständigem Papier ☺ ISO 9706.

© 2010 Ferdinand Schöningh, Paderborn
(Verlag Ferdinand Schöningh GmbH & Co. KG, Jühenplatz 1, D-33098 Paderborn)

Internet: www.schoeningh.de

Alle Rechte vorbehalten. Dieses Werk sowie einzelne Teile desselben sind urheberrechtlich
geschützt.

Jede Verwertung in anderen als den gesetzlich zugelassenen Fällen ist ohne vorherige schriftliche
Zustimmung des Verlages nicht zulässig.

Printed in Germany. Herstellung: Ferdinand Schöningh, Paderborn

ISBN 978-3-506-77007-3

PREFACE

Some of the problems dealt with in this book first came to my attention while working with a team of scholars from the University of Michigan on the Petra papyri at the American Center of Oriental Research in Amman from 1995 to 2000. The book itself, however, was written in the years since 2000 at the Institut für Altertumskunde of the University of Cologne.

Work profited from discussions with several members of the Michigan team working on the Petra papyri: Robert Caldwell, Traianos Gagos and especially Ludwig Koenen.

I owe a further debt to many connected with the Cologne Institut für Altertumskunde, to Jürgen Hammerstaedt and Wolfgang Dieter Lebek for general advice, to Charikleia Armoni, John Lundon and Georg Petzl for help in points of detail, and to Antonio Bikić for checking cross-references. Sophie Geiseler helped to prepare photographic material and diagrams. Benjamin Cartlidge, Robert Hübner, Klaus Maresch and Philip Schmitz kindly took the time to read the entire manuscript and to suggest many improvements.

Help was also provided by scholars in other departments of the University of Cologne. In the Seminar für Ägyptologie I profited from the assistance of Anja Kootz, Gesa Schenke and Heinz-Josef Thissen, and from discussions with Philippe Derchain and Martin Ziermann. Theodore Kwasman (Institut für Judaistik) provided advice on Aramaic texts. There were also discussions with Günther Binding (Kunsthistorisches Institut, Architekturgeschichte), Henner von Hesberg (Archäologisches Institut) and José Luis García Ramón (Institut für Linguistik).

Many others in the fields of papyrology, classical studies, archaeology, geography and Egyptology deserve mention. They include—I leave their institutional affiliations aside—John N. Adams (Oxford), Isabella Andorlini (Parma), Giuseppina Azzarello (Udine), Roger Bagnall (New York), Ruey-Lin Chang (Strasbourg), Juan Chapa (Pamplona), Hannah Cotton (Jerusalem), Paola Davoli (Lecce), Jean-Luc Fournet (Paris), William Furley (Heidelberg), Nikolaos Gonis (London), Inga Gotsiridze (Tbilisi), Dieter Hagedorn (Cologne), Andrea Jördens (Heidelberg), Francisca Hoogendijk (Leiden), Chrysanthos Kanellopoulos (Athens), James Keenan (Chicago),

Nikos Litinas (Ann Arbor), Stephanos Matthaios (Thessalonike), Fritz Mithof (Vienna), Günter Poethke (Berlin), Fabian Reiter (Berlin), Matthias Ritter (Cologne), Cornelia Römer (Vienna), Maren Schentuleit (Göttingen), Markus Stein (Düsseldorf) and Christian Tietze (Potsdam).

I extend my thanks to all of the above as well as to the persons and institutions mentioned under Photo Courtesy (p. 239) for providing images and permission to publish them.

TABLE OF CONTENTS

PREFACE	V
TABLE OF CONTENTS	VII
LIST OF ILLUSTRATIONS	IX
INTRODUCTION	XI
ABBREVIATIONS / SHORT TITLES	XVII
1. NEW OR SPECIALLY-USED ARCHITECTURAL TERMS IN THE NESSANA PAPYRI	1
2. <i>AULÊ</i> AS ‘HOUSE-PROPERTY’ IN TEXTS WRITTEN OUTSIDE OF EGYPT	7
3. <i>AULÊ</i> AND RELATED WORDS IN THE PAPYRI FROM EGYPT	23
4. BACK TO P. NESSANA 22 AND RELATED MATTERS	42
5. SURVEY OF TERMS FOR ARCHITECTURAL ORIENTATION IN THE GREEK PAPYRI FROM EGYPT	47
6. THE USES OF THE TERMS AND THEIR HISTORICAL SIGNIFICANCE	83
7. NORTH: THE PREFERRED ORIENTATION OF HOUSES IN EGYPT	95
8. THE ORIENTATION OF ROOMS MENTIONED IN THE SURVEY	114
9. VENTILATED ROOFTOP PANTRIES	119
10. THE <i>AITHRION</i> IN THE PAPYRI RECONSIDERED	123
11. THE <i>EXEDRA</i> AS A CLOSABLE STRUCTURE	148
12. <i>OIKOPEDA</i> IN THE PAPYRI	158

APPENDIX 1. CHRONOLOGICAL OVERVIEW OF TEXTS CITED IN THE SURVEY	169
APPENDIX 2. CRITICAL NOTES ON PAPYRI	171
APPENDIX 3. FROM LISTS OF ABUTTING PROPERTIES	204
APPENDIX 4. NARROW AIRSHAFTS AND WIND-CATCHERS	208
INDEXES	213
INDEX 1. PAPYRUS EDITIONS CITED IN THE SURVEY	215
INDEX 2. TEXTS DISCUSSED OR REFERRED TO	218
A. LITERARY TEXTS	218
B. GREEK INSCRIPTIONS	220
C. PAPYRI (ARAMAIC, COPTIC, DEMOTIC, GREEK)	220
INDEX 3. GREEK WORDS	225
INDEX 4. SUBJECTS	229
PHOTO COURTESY	239
ADDENDUM TO SURVEY 56: P. ROSS. GEORG. III 56, 7	240